TO APPLY | APLICAR

To apply, go online and fill out the appropriate application.
https://portal.neighborlysoftware.com/BATTLECREEKMI/Participant

TO CREATE AN ACCOUNT | PARA CREAR UNA CUENTA

1. Click **Register** to reach the correct screen.

   Haga clic en **Registro** para llegar a la pantalla correcta.

2. Enter requested information.
   - Valid Email Address
   - First & Last Name

   Ingrese la información solicitada.
   - Dirección de email válida
   - Nombre completo

3. Create a password.
   - At least 12 characters
   - At least 1 capital letter
   - At least 1 special character

   Crear una contraseña.
   - Al menos 12 caracteres
   - Al menos 1 letra mayúscula
   - Al menos 1 carácter especial

4. Click the **Continue** button.

   Haga clic en el botón **Continuar**.

IF YOU ALREADY HAVE AN ACCOUNT | SI YA TIENES UNA CUENTA

1. Click **Sign In** and enter your email address & password.

   Haga clic en **Iniciar** sesión e ingrese su dirección de correo electrónico y contraseña.

QUESTIONS? CONTACT US. | ¿PREGUNTAS? CONTÁCTENOS.

MINOR HOME REPAIR PROGRAM

Housing Intake Specialist
269-966-3315
269-441-0380

Please submit copies of these documents with your completed application.

- Applicant's driver's license or other photo ID
- Recorded deed to the property
- Property Tax printout from the City or County
- Policy Declarations page from your current homeowner's insurance policy
- Proof of income for all household members

REPARACIÓN MENOR DEL HOGAR

Especialista en Admisión de Vivienda
269-966-3315
269-441-0380

Envíe copias de estos documentos con su solicitud completa.

- Licencia de conducir del solicitante u otra identificación con foto
- Escritura registrada de la propiedad
- Impresión del impuesto sobre la propiedad de la ciudad o el condado
- Página de declaraciones de póliza de su póliza de seguro de propietario de vivienda actual
- Comprobante de ingresos de todos los miembros del hogar

LEAD SAFE PROGRAMS

Shawna Gamble
Lead Grant Coordinator
269-966-3465
sgamble@battlecreekmi.gov

SEGURO CON EL PLOMO PROGRAMAS

Shawna Gamble
Coordinador Principal de Subvenciones
269-966-3465
sgamble@battlecreekmi.gov

Community Development

The City of Battle Creek's Community Development Division supports neighborhoods through administration of these vital programs.

La División de Desarrollo Comunitario de la Ciudad de Battle Creek apoya a los vecindarios a través de la administración de estos programas vitales.

Dessarrollo Comunitario

MINOR HOME REPAIR | REPARACIÓN MENOR DEL HOGAR

The Minor Home Repair Program is avalable to qualifying , low-income homeowners needing assistance with necessary, eligible home repairs. Approved applicants can receive up to $5,000 of home repair assistance and up to $15,000 for a new roof.

El Programa de reparación menor de viviendas está disponible para propietarios de viviendas de bajos ingresos que califiquen y que necesiten asistencia con las reparaciones de viviendas necesarias y elegibles. Los solicitantes aprobados pueden recibir hasta $5,000 de asistencia para reparaciones en el hogar y hasta $15,000 para un techo nuevo.

ELIGIBLE REPAIRS | REPARACIONES ELEGIBLES

Exterior of House

- Roof (house only, no garages)
- Handrails & Guardrails
- Steps & Ramps
- Water/Sewer Service Lines
- Electrical Service

Interior of House

- Furnace or other heating system
- Water Heater
- Water/Sewer Pipes, Drains
- Toilets & Faucets
- Electrical Service Panel

Exterior de la Casa

- Techo (solo casa, no garajes)
- Pasamanos y Barandillas
- Escalones y Rampas
- Líneas de servicio de agua/ alcantarillado
- Electrical Service

Interior de la Casa

- Horno u otro sistema de calefacción
- Calentador de agua
- Tuberías de agua, tuberías de alcantarillado, drenajes
- Inordoros y Grifos
- Tablero de Servicio Eléctrico

QUESTIONS OR MORE INFORMATION

http://battlecreekmi.gov/185

PREGUNTAS O MAS INFORMACION

LEAD SAFE PROGRAM | PROGRAMA SEGUROS DE PLOMO

The Lead Safe Program includes the Michigan Children's Health Insurance Program (CHIP) and the Lead Hazard Control Program (LHCP). Approved applicants can receive lead-abatement assistance up to $20,000 or more to make their home as lead safe as possible.

El Programa Lead Safe incluye el Programa de Seguro Médico para Niños de Michigan (CHIP) y el Programa de Control de Peligros del Plomo (LHCP). Los solicitantes aprobados pueden recibir asistencia para reducir el plomo hasta $20,000 o más para que su hogar sea lo más seguro posible.

PROGRAM REQUIREMENTS | REQUISITOS DEL PROGRAMA

- A child 19 years of age or under on Medicaid OR a pregnant female on Medicaid must live in the home. (CHIP)
- A child under age 6 or a pregnant female must live in the home. (LHCP)
- Home/apartment must be located in Calhoun County.
- Home/apartment must have been built prior to 1978.
- Property taxes must be current or on an active payment plan.
- Annual household income (gross) must qualify *(see chart)*.

- Un niño de 19 años o menos con Medicaid o una mujer embarazada con Medicaid debe vivir en el hogar. (CHIP)
- Un niño menor de 6 años o una mujer embarazada debe vivir en el hogar. (LHCP)
- La casa/apartamento debe estar ubicado en el condado de Calhoun.
- La casa/apartamento debe haber sido construido antes de 1978.
- Los impuestos sobre la vivienda deben estar al día o en un plan de pago activo.
- Los ingresos de los ocupantes (ingresos brutos) deben calificar; consulte la tabla.

QUESTIONS OR MORE INFORMATION

http://battlecreekmi.gov/670

PREGUNTAS O MAS INFORMACION

YOU MAY QUALIFY IF: | PUEDE CALIFICAR SI:

MINOR HOME REPAIR PROGRAM

- You own and live in the home for which you are seeking repair assistance, and the home is within the city limit of Battle Creek.
- You have owned and occupied the home for at least 6 months.
- Your home is not on land contract terms.
- Your home is insured, and your property taxes are not in forfeiture status.
- You have not received assistance from this program in the past.
- Your annual household income is at or below the amount listed *(see the chart)*.

REPARACIÓN MENOR DEL HOGAR

- Usted es dueño y vive en la casa para la cual está buscando asistencia para reparaciones, y la casa está dentro de los límites de la ciudad de Battle Creek.
- Ha sido propietario y ha ocupado la vivienda durante al menos 6 meses.
- Su casa no está en los términos del contrato de tierra.
- Su hogar está asegurado y sus impuestos sobre la propiedad no están en estado de confiscación.
- No ha recibido asistencia de este programa en el pasado.
- El ingreso anual de su hogar es igual o inferior a la cantidad indicada; consulte la tabla.

People In Home Personas en el Hogar	Income Limit Límite de Ingresos
1	$ 40,400
2	$ 46,200
3	$ 51,950
4	$ 57,700
5	$ 62,350
6	$ 71,550
7	$ 76,200